Zeitschrift: Générations
Herausgeber: Générations, société coopérative, sans but lucratif
Band: - (2016)
Heft: 81

Artikel: Des applis pour bien voyager
Autor: E.W.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-830645

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Des applis pour bien voyager

De nombreuses applications mobiles facilitent la vie des touristes. Voici une sélection de six de ces outils pour vous permettre de voyager l'esprit plus tranquille.

Google Traduction

Vaincre la barrière linguistique en voyage, c'est ce qu'offre l'application de traduction, très complète, de Google. Son dictionnaire connaît 130 langues et on peut traduire aussi en 52 langues hors connexion. Les mots à traduire sont saisis par écrit, vocalement ou par une photo prise avec son smartphone ! On peut aussi enregistrer les expressions utilisées fréquemment en voyage pour les consulter hors ligne.

Gratuit — Android, iPhone

Wipolo

Au lieu d'avoir des e-mails imprimés ou à rechercher dans votre smartphone, Wipolo centralise tous vos courriels de réservation (vols, trains, locations de voitures et réservations d'hôtels, etc.) et crée une synthèse consultable, même hors connexion. Il suffit de transférer vos e-mails de confirmation vers l'appli qui en extrait les données importantes. Wipolo indique aussi les éventuels retards et fournit des infos touristiques. Celles du voyageur sont également consultables sur le web, de manière privée ou publique, et donc accessibles à vos proches.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone

MetrO

Selon les villes, on peut se perdre dans le métro ou les transports publics. Cette appli propose des guides (bus, métro, tram, etc.) dans plus de 400 villes du monde. Avant de partir, on peut télécharger celles que l'on compte visiter, puis les consulter sur place, hors connexion. MetrO calcule encore le meilleur itinéraire, offre des plans du quartier, des stations et informe des pannes, des retards, etc.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone

SitOrSquat

Bien voyager, c'est aussi trouver… des WC et, si possible, propres. Avec plus de 65 000 toilettes recensées par cette application, c'est possible dans bien des parties du monde. D'autant qu'elle transmet des infos sur la propreté des lieux, d'où son nom (assis ou accroupi en français). Le site www.sitorsquat.com donne les mêmes infos.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone

Flight Tracker Free

Suivre en direct les vols du monde entier, avec les départs, les arrivées et les retards de plus de 16 000 aéroports et 1400 compagnies aériennes, voilà qui peut servir à tout voyageur. L'appli indique en temps réel les informations sur les portes d'embarquement, les retards et les annulations ainsi que des cartes et les fiches de vol détaillées. L'application existe aussi en version payante, plus performante encore.

Gratuit — Android, BlackBerry, iPhone

Dos and don'ts

Une appli d'Europ Assistance très utile (en anglais seulement) pour ne pas commettre d'impair culturel à l'étranger, sachant, par exemple, qu'un signe de la tête a différents sens selon les pays. La version gratuite contient 35 clips expliquant ce qu'on peut faire ou pas dans des pays européens ainsi que des programmes de langue pour 20 idiomes européens. La version Premium (à 1 fr.) inclut des pays de l'Asie : Chine, Corée, Inde, Japon, Thaïlande et Vietnam. Dommage que cet outil ne soit disponible que pour l'iPhone.

Gratuit — iPhone

E. W.

funkyfrogstock